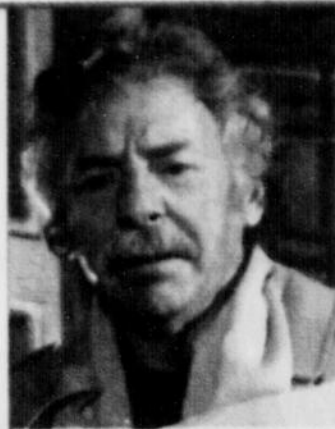




Jazz

Un avant-goût musical du film Jack Paradise

page D2



Cinéma

«Je n'aime que toi» présente l'amour différemment

page D3

Les Jutra: grande année, grand gala

Luc Perreault
La Presse
MONTREAL

Le cinéma québécois, on l'a dit, a connu une année 2003 exceptionnelle. La soirée des Jutra, le 22 février prochain, promet d'être à la hauteur de ces accomplissements si on en juge par la liste des finalistes dévoilée hier. Au chapitre des longs métrages de fiction, avec respectivement 13, 12 et 10 nominations, trois films porteurs - *La Grande Séduction*, *Les Invasions barbares* et *Gaz Bar Blues* - promettent de se livrer une chaude lutte, raflant à eux seuls près des deux tiers des 56 nominations.

À ces trois oeuvres produites respectivement par les tandems Roger Frappier-Luc Vandal et Denise Robert-Daniel Louis de même que Lorraine Dufour dans le cas de *Gaz Bar Blues*, il faut joindre le film de Robert Lepage, *La Face cachée de la lune* (trois nominations au total), produit par Bob Krupinski et Mario Saint-Laurent, pour le titre très convoité du meilleur film de l'année.

Dans la catégorie meilleure réalisation, on retrouve les trois titres du début et leurs metteurs en scène, c'est-à-dire Jean-François Pouliot, Denys Arcand et Louis Bélanger, auxquels il faut ajouter Bernard Émond pour *20 h 17 rue Darling* (six nominations).

Pour le Jutra de la meilleure actrice, la lauréate du Prix d'interprétation à Cannes, Marie-Josée Croze (*Les Invasions barbares*), défendra son titre face à Micheline Lanctôt (*Comment ma mère accoucha de moi durant sa ménopause*), Ginette Reno (*Mambo Italiano*) et Sylvie Drapeau (*Le Piège d'Issoudun*).

Chez les hommes, un habitué, Luc Picard (*20 h 17 rue Darling*), est talonné par Raymond Bouchard (*La Grande Séduction*), Rémy Girard (*Les Invasions barbares*) et Serge Thériault (*Gaz Bar Blues*).

Dans la catégorie de la meilleure actrice de soutien, la lutte se fera entre Claudia Ferri (*Mambo Italiano*), Clémence Desrochers (*La Grande Séduction*), Dorothee Berryman (*Les Invasions barbares*) et Guylaine Tremblay (*20 h 17 rue Darling*).

Par ailleurs, deux interprètes de *La Grande Séduction*, Benoît Brière et Pierre Collin, font face à Pierre Curzi (*Les Invasions barbares*) et à Sébastien Delorme (*Gaz Bar Blues*) pour le Jutra du meilleur acteur de soutien.

Une autre catégorie à surveiller pourrait être celle du



Archives

La Grande Séduction, dont on voit ici une scène, obtient 13 nominations pour le gala des Jutra, qui aura lieu le 22 février.

meilleur scénario: Bernard Émond, Louis Bélanger, Ken Scott (*La Grande Séduction*) et Denys Arcand s'y affrontent.

Vingt-cinq longs métrages étaient éligibles cette année. De ce nombre, treize ont décroché au moins une nomination. *Mambo Italiano* en rafle cinq. *Comment ma mère accoucha...*, *Les Immortels*, *Ma voisine danse le ska*, *Nez rouge*, *Père et fils*, *Le Piège d'Issoudun* et *Sur le seuil* n'en obtiennent qu'une seule.

Deux nouvelles catégories font par ailleurs leur apparition, le maquillage et les costumes, auxquelles il faut ajouter, toujours pour les longs métrages de fiction, le meilleur son, le meilleur montage image, la meilleure direction artistique, la meilleure direction photo et la meilleure musique.

Rappelons que le choix de ces finalistes relève dans un premier temps de leurs pairs. Un second tour dont les résultats seront dévoilés lors de la Soirée des Jutra est quant à lui ouvert à tous les membres des associations professionnelles oeuvrant dans le cinéma et membres de la Grande Nuit du cinéma.

Trois catégories cependant - court et moyen métrage, animation et documentaire - échappent à cette règle. Cette fois, le choix des finalistes est confié au comité de programmation des Rendez-vous du cinéma québécois.

Dans la catégorie documentaire, ce comité a choisi *À hauteur d'homme* de Jean-Claude Labrecque, *The Fifth Province* de Donald McWilliams, *Roger Toupin, épicier variété* de Benoît Pilon et *L'Immortalité en fin de compte* de Pascale Ferrand.

Dans la catégorie films d'animation, les films retenus sont *L'Ilot* de Nicolas Braut, *Bleu comme un coup de feu* de Masoud Raouf, *Two Eastern Hair Lines* de Steven Woloshen et *Encre noire sur fond d'azur* de Félix Dufour-Laperrière.

Quant à la catégorie du meilleur court/moyen métrage, les finalistes sont: *Mammouth* de Stefan Miljevic, *Corps étrangers* de Simon Lavoie, *Bager* de Tomi Grigicevic et *Léo* de Nicolas Roy.

Rappelons que le musicien Richard Grégoire a déjà été choisi pour le Jutra-hommage de cette année. Une bourse lui sera remise lors de la soirée. Deux autres bourses offertes par la Fondation Desjardins iront également à deux jeunes cinéastes de la relève, Lucie Ouimet et Hélène Bélanger-Martin.

Le gala du 22 février, animé par Sylvie Moreau, sera diffusé sur les ondes de Radio-Canada à compter de 19 h 30. Un «tapis rouge» dès 18 h 30 précèdera cette soirée sur ARTV.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

21 GRAMMES (v.f.) (13+)
JEAN DENN / BENICIO DEL TORO
2h55 - 3h40 - 6h55 - 9h20

IMPACT FATAL (v.f.) (GDE) ICE CUBE
1h15 - 3h30 - 9h30

EXPOSÉ (v.f.) (G) MICHAEL CAINE
12h50 - 3h45 - 7h00 - 9h25

VOICI POLLY (v.f.) (G) BEN STILLER / JENNIFER ANISTON
1h10 - 3h45 - 7h00 - 9h25

LA LÉGENDE DU GROS POISSON (v.f.) (G)
12h50 - 3h25 - 6h55 - 9h20

L'ÉLOGE DE LA LIBERTÉ (v.f.) (G) MANDY MOORE
3h25 - 9h15

RETOUR À COLD MOUNTAIN (v.f.) (13+)
12h30 - 3h35 - 6h30 - 9h30

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI (GDE)
Ven. - sam. & dim.: 12h35 - 4h20 - 8h10
Lun. à jeu.: 1h30 - 7h30

LE PROJET D'ALEXANDRA (v.f.) (13+) À. BUDAY
1h05 - 3h35 - 7h05 - 9h15

NEZ ROUGE (v.f.) (G) PATRICK HUARD
sam. & dim.: 7h05 - 9h20
Ven. & Lun. à jeu.: 1h00 - 7h05 - 9h20

LE COEUR AILLEURS (v.f.) (G)
3h20 - 9h25

LE DERNIER SAMOURAI (v.f.) (13+ VIO) TOM CRUISE
12h30 6h30

LE SOURIRE DE MONA LISA (v.f.) (G)
JULIA ROBERTS / KIRSTEN DUNST / JULIA STILES
1h00 - 7h00

LA PETITE LILI (v.o.f.) (G) N. GARCIA 3h20

PETER PAN (v.f.) (G) sam. & dim.: 1h00

63, KING OUEST, 566-8782

Dimanche 25 janvier à 14 h



LE CARNAVAL DES ANIMAUX

Spectacle musical

Redécouvrez ce classique de Camille Saint-Saëns

CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

www.CentreCulturelUdeS.ca
Achetez au 820-1000

IGA Desjardins

La Tribune

Passeport-jeunesse
PROGRAMME - Hiver 2004

8 activités pour 9 \$ seulement pour l'enfant de moins de 14 ans

Passeports en vente à la billetterie du Centre culturel et au 820-1000

Stationnement gratuit.

Festival du film
"37 villes en 37 jours"
Sherbrooke

VENDREDI
23 janvier 04
HÔTEL DELTA
2685 King Ouest,
Salle Memphrémagog
Représentation à 18 h 30 - 10 \$

Infos: microindies.com

Cinéma9
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

www.galaxycinemas.com

Semaine du 16 au 22 janvier 2004

RETOUR À COLD MOUNTAIN (13 ans)
Vend. au dim.: 12 h 15, 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30
Lundi au jeudi: 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30

ANNIE BROCOLI DANS LES FONDS MARINS (G)
Vendredi au dimanche: 12 h

IMPACT FATAL (GDE)
Vend. au dim.: 13 h 45, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 40
Lundi au jeudi: 16 h 05, 19 h 05, 21 h 40

MOINS CHER LA DOUZAINÉ (G)
Vendredi au dimanche: 12 h 40, 18 h 40
Lundi au mercredi: 18 h 40

QUELQUE CHOSE D'INNATENDU (G)
Tous les jours: 15 h 45, 21 h 25

MAISON DE SABLE ET DE BRUME
Tous les jours: 15 h 45, 21 h 35

LE DERNIER SAMOURAI (13 ans + violence)
Tous les jours: 18 h 15, 21 h 30

LORD OF THE RINGS 3 (GDE)
Vendredi au dimanche: 12 h 30, 16 h 30, 20 h 30
Lundi au jeudi: 16 h 30, 20 h 30

PETER PAN (G)
Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30
Lundi au jeudi: 15 h 30

ÉLOGE À LA LIBERTÉ (G)
Vendredi au dimanche: 12 h 55, 18 h 55
Lundi au jeudi: 18 h 55

BIG FISH: La légende du gros poisson (G)
Vend. au dim.: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 30
Lundi au jeudi: 15 h 35, 18 h 35, 21 h 30

NEZ ROUGE (G)
Vendredi au dimanche: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 35
Lundi au jeudi: 16 h, 19 h, 21 h 35

LA PAYE
Vend. au dim.: 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 45
Lundi au jeudi: 15 h 50, 18 h 50, 21 h 45

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX III (GDE)
Vend. au dim.: 12 h 15, 16 h 15, 20 h 15
Lundi au jeudi: 16 h 15, 20 h 15

21 GRAMMES (13 ans)
Vend. au dim.: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40
Lundi au jeudi: 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

VOICI POLLY (G)
Vend. au dim.: 12 h 10, 14 h 10, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 35
Lundi au jeudi: 16 h 10, 19 h 10, 21 h 35

OS
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE

présente

sous la direction du chef et directeur artistique
Stéphane Laforest

Couleurs de l'Espagne
Samedi, 24 janvier 2004, 20h
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
Avec la participation de Jonathan Crow, violoniste
Conférence présentée par Mme Louise Arseneau: 19h15

Au programme:

José Evangelista (1943-) Concertino

Edouard Lalo (1823-1892) Symphonie espagnole en ré mineur, op. 21
Soliste: Jonathan Crow, violon

Manuel de Falla (1876-1946) Trois danses extraites de «Le Tricorne»

Nikolai Rimski-Korsakov (1844-1908) Capriccio Espagnol, op. 34

Emmanuel Chabrier (1841-1894) España, Rhapsodie pour orchestre

En collaboration avec:

Groupe Investors



Soliste Jonathan Crow, Violoniste

Billets en vente au 820-1000
30 \$ régulier
25 \$ aînés (60 ans +)
5 \$ étudiants (jusqu'à 26 ans)

Canada La Tribune

CITE 102.7 FM



TVA

Un avant-goût musical du film Jack Paradise



Karine Tremblay
ktrembla@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Pour peu, on se serait cru à la belle époque des cabarets de jazz. Dans la nuit nocturne du Montréal - ou du Sherbrooke - des années folles. Il aurait juste fallu un peu plus d'ambiance. Un iota plus d'enthousiasme au sein de la foule.

Les musiciens n'étaient pas à blâmer, pourtant. Sur la scène drapée de velours, à la contrebasse, au piano, aux cuivres et aux percussions, ils étaient six. Six plus une chanteuse. En robe longue et rouge. Dawn Tyler Watson, qui flamboyait par sa présence et sa vive énergie. Enjôleuse, charmante et talentueuse au cube, celle qu'on connaît davantage pour ses compositions de blues en a mis plein les yeux et les oreilles avec sa chaude voix ensablée.

Mais voilà, ça ne levait pas. En tout cas, pas d'embrée. Il a fallu du temps - et de l'effort! - à la noire chanteuse et à son band pour animer l'assemblée. Et quand ladite assemblée a commencé à prendre son pied et à taper des mains avec entrain, c'était déjà la fin.

Trame sonore

Il faut dire, la prestation, qui n'aura duré qu'une heure, voulait avant tout donner le ton du disque jazz *Jack Paradise*, les nuits de Montréal, trame sonore du film du même nom qui prendra affiche sur grand écran le 20 février. L'album, dès maintenant disponible, était lancé hier soir au Vieux Clocher de Sherbrooke. Du ragtime au be bop en passant par le hard bop et le swing, le tout frais lancé cédé fait place belle au jazz.

«Le film de Gilles Noël est empreint de l'esprit du jazz. Au travers des histoires des personnages, on voit surtout leur amour de la musique, la passion qu'ils ont pour le jazz», a raconté Dawn Tyler en entrevue, un peu avant le spectacle.

Celle-ci interprète dans le film la chanteuse Curly Brown, amoureuse de Jack, joué par Roy Dupuis. Passionné de jazz, celui-ci devient l'un des premiers Blancs à se faire



Imacom, Vincent Cotnoir

L'assemblée a été longue à déridier, hier, au lancement de la trame sonore du film *Jack Paradise*, au Vieux Clocher de Sherbrooke, mais musiciens et chanteuse n'étaient pas à blâmer: Dawn Tyler Watson et son band ont offert une prestation impeccable.

admettre dans un univers musical jusque-là réservé aux Noirs. L'histoire se déroule sur 40 ans, ce qui permet de suivre les événements et les courants musicaux des différentes époques.

C'est rien qu'un début

«C'est un premier rôle pour moi, alors c'était un peu énervant, mais maintenant que j'ai goûté au cinéma, j'aimerais beaucoup en refaire et remettre en pratique tout ce que j'ai appris au cours

du tournage», a confié la chanteuse, qui bourlingue son blues aux quatre vents depuis 1994.

Entre autres pièces des 16 qui composent l'album, celle-ci a notamment interprété *Motherless Child* et *Jos Finger Ledoux*, de Charlebois. Mentionnons que James Gelfand, qui signe les arrangements et les compositions de la trame sonore, était présent au piano.

Échos

Ouverture de l'expo sur Gilles Carle

QUÉBEC (PC) — L'exposition «Gilles Carle - un cinéaste de premier plan» s'est ouverte au Musée de la civilisation à Québec.

On y présente une sélection de ses tableaux, des photographies, archives et objets personnels, en plus bien sûr d'extraits de films, d'affiches et d'objets reliés au monde du cinéma.

L'exposition est présentée jusqu'au 12 septembre.

Gilles Carle a notamment réalisé «La Vraie Nature de Bernadette», «Les Mâles», «RED», «La Mort d'un bûcheron», «Les Plouffe», «Maria Chapdelaine» et «La Postière».

Un magazine quotidien pour Véro?

MONTRÉAL (PC) — Les projets entourant Véronique Cloutier se précipitent.

Le Journal de Montréal indiquait hier que Radio-Canada tente de convaincre la populaire animatrice de prendre la barre d'un nouveau magazine artistique à 18 h 30, faisant donc concurrence à Flash, déjà très bien implanté à TQS.

On espère, avec ce type d'émission, exploiter un magazine qui regrouperait toutes les forces de l'animatrice, experte et appréciée du milieu artistique.

«Voici Polly» passe en tête

Associated Press
LOS ANGELES

Il aura fallu une comédie romantique pour faire tomber «Le Seigneur des anneaux». «Voici Polly», avec Ben Stiller et Jennifer Aniston, est passé par là et «Le Retour du roi», qui avait occupé la première place du box-office nord-américain quatre week-ends de suite, a finalement été détrôné.

Mais les recettes du «Seigneur des anneaux: le Retour du roi», relégué à la deuxième place, restent soutenues. Le troisième et dernier volet de la trilogie inspiré de Tolkien a engrangé jusqu'ici 329 millions \$ US en Amérique du Nord. Il atteint presque 775 millions \$ dans le monde et pourrait franchir la barre du milliard, en particulier s'il est distingué aux Golden Globes ou aux Oscars.

Mais ce week-end, c'est «Voici Polly», sorti dans la semaine, qui s'est emparé de la tête du box-office nord-américain, avec 32,4 millions \$, devant Tolkien ou le dernier Tim Burton, «Big Fish», qui s'accroche à sa troisième place.

Si certains critiques avaient reproché à Ben Stiller de s'encroûter dans les rôles d'amoureux malchanceux et gaffeur, façon «Mon Beau-père et Moi» ou «Mary à tout prix», le public a manifestement été attiré par le couple qu'il forme à l'écran avec la star de «Friends».

Sans compter qu'après des semaines de films sérieux lorgnant sur les Oscars, le public avait peut-être aussi besoin de s'amuser, selon Paul Dergarabedian, président d'Exhibitor Relations Co., qui réalise le box-office: Ben Stiller «semble jouer souvent le même rôle, mais il le fait bien. Manifestement, le public l'adore dans ce genre de film».

En fait, «Voici Polly» pourrait avoir réalisé le meilleur démarrage pour un week-end de la fête de Martin Luther King depuis «Save the Last Dance» en 2001.

Autre sortie de la semaine, «Impact fatal», avec le rappeur-acteur Ice Cube dans un film d'action façon «Fast and Furious» à moto, s'est classé cinquième. Le seul autre film en sortie large, le film d'animation de Disney, «Disney's Teacher's Pet», inspiré d'une émission de Disney Channel avec un chien qui parle et se déguise en écolier, n'a pas pu entrer dans le classement des 10 premiers.

Voici les recettes de ce week-end de trois jours (vendredi/dimanche) dans les salles nord-américaines, selon la firme Exhibitor Relations Co.:

1. «Voici Polly», 32,4 millions \$ US.
2. «Le Seigneur des anneaux: le Retour du roi», 12,4 millions.
3. «Big Fish», 12,3 millions.
4. «Moins cher la douzaine», 11,9 millions.
5. «Impact fatal», 11,4 millions.
6. «Retour à Cold Mountain», 7,9 millions.
7. «Quelque chose d'inattendu Something's Gotta Give», 6,7 millions.
8. «My Baby's Daddy», 4,4 millions.
9. «Calendar Girls», 3,8 millions.
10. «Le Dernier Samouraï», 3,7 millions.

SUBWAY

présente le

GALA LES OLIVIER 2004

OLIVIER

VOTEZ POUR VOTRE HUMORISTE PRÉFÉRÉ
Et courez la chance de gagner, grâce à Subway®, un VOYAGE à ATHÈNES, en août 2004, pour aller encourager Caroline Brunet ou un des 5 forfaits VIP pour assister au Gala Les OLIVIER.



POUR PARTICIPER :

Choisissez votre humoriste préféré parmi les finalistes.

Remplissez le bulletin de participation disponible dans LA TRIBUNE dès le mardi 20 janvier, les 21 et 22 janvier et par la suite tous les samedis, lundis et jeudis du 24 janvier au 14 février 2004.

Déposez le bulletin dans la boîte prévue à cet effet dans tous les SUBWAY® participants.

COUPON DE PARTICIPATION		
Nom		Prénom
Adresse/appartement		
Ville		Code postal
Téléphone résidence	Téléphone travail	3 x 5 - 10 = Question d'aptitude
☐ Jean-Michel Anctil ☐ Lise Dion ☐ Louis-José Houde ☐ Mario Jean ☐ Martin Matte		
Vous pouvez également faire parvenir le coupon à : CONCOURS GALA LES OLIVIER a/s Beaudry Charbonneau, C.A. C.P. 295, Succ. St-Martin, Laval (QC) H7V 3P5. Le gagnant du voyage sera dévoilé lors du Gala Les OLIVIER le 29 février 2004. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Réservé aux 18 ans et plus. Aucun achat requis. Règlements du concours disponibles dans tous les SUBWAY® participants. Date limite de participation : le samedi 14 février 2004 à 17 h.		

LaTribune

énergie

114360

Ce soir 21 h

Vous avez tué ma fille...

Le limier

Drame policier. Un repris de justice anglais se rend à Los Angeles pour venger la mort de sa fille.

19 h

Le Septième

Entrevue avec l'acteur américain William Hurt.

Réalisation-coordination : Eric Blouin

20 h

Éloge du bungalow

Point de vue sociologique, économique...



Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé

Ce week-end

L'amour différemment

Je n'aime que toi, le dernier film de Claude Fournier



Pierrette-Hélène
Roy
Critique
SHERBROOKE

On a déjà connu toutes sortes d'audaces au réalisateur de *Deux femmes en or* qui imposait en 1970 un certain modèle dont on parle toujours et qui est devenu, près de 35 ans plus tard, un film-culte - surtout pour ceux qui l'ont décrié à l'époque.

Mais il fallait peut-être compter avec l'impudence et l'irrévérence de Claude Fournier pour voir mise en images animées cette histoire d'amour qui table peut-être une nouvelle fois sur la relation entre un homme d'âge mûr et une nymphette, mais qui le fait différemment, avec le culot qu'on connaît au réalisateur et les émotions extrêmes qui vont avec.

Inspiration et lyrisme

Dire qu'avec *Je n'aime que toi*, qui prend l'affiche dès demain dans 18 salles du Québec, on ne se trouve pas devant un film au propos assez cru et qui, à nouveau, se plaît à dévoiler le corps féminin - le corps d'ailleurs plutôt bien tourné de Noémie Godin-Vigneau - égarerait le lecteur sur une fausse piste.

Mais ce qu'il faut savoir, surtout, de ce film rien de moins qu'étonnant et absolument touchant, c'est qu'on y parle de vie, d'amour et de mort avec inspiration et lyrisme.

Georges Guérin, la cinquantaine bien sonnée, est un romancier à succès dans l'écurie de l'éditeur Jacques Lanctôt - qui ici, comme quelques autres comme Yves Beauchemin, Arlette Cousture ou Julie Snyder tient son propre rôle à l'écran -, mais se retrouve soudainement en panne d'inspiration, devant sa page blanche.

Jusque là, rien ne semblait le prédisposer, lui qui tient de son père quelques traits de caractère comme la fidélité, à une aventure extra-conjugale, sinon le caractère vraiment attachant et



Daisy alias Maude (Noémie Godin-Vigneau) et Georges Guérin (Michel Forget) formeront dans le nouveau film de Claude Fournier *Je n'aime que toi* un couple singulier mais attachant.

le vécu peu banal de Daisy, alias Maude, une jeune prostituée à l'imagination débordante qui croquera sa route, un beau matin d'hiver, et qui lui offrira, en échange de précieux dollars d'abord, puis gratuitement ensuite, quelques pages de sa vie tumultueuse.

Remises en question

Il n'en faudra pas plus pour que la machine à inspiration de l'ami Georges se remette en mouvement et l'amène à écrire ce qui s'annonce comme LE roman de sa carrière. Tout en l'amenant à remettre en question et à tourner le dos à sa vieille relation confortable avec sa Bibiane.

Mais, à l'occasion du lancement de son nouveau roman et alors qu'il appréhende que Daisy/Maude est en train de lui échapper, l'univers de Georges

bascule tout à coup lorsqu'il découvre le fin fond de l'histoire. Et, pour lui comme pour le spectateur, la surprise est de taille!

À la suite du personnage principal, difficile de ne pas être touché et remué par cette histoire d'amour différente de celles auxquelles on a été habitué, une histoire qui sait parler aussi efficacement d'émotions que crûment de sexe, qui sait aussi bien se faire explicite que remplie de poésie.

Michel Forget incarne un romancier vieillissant sympathique et plutôt attachant, alors que Noémie Godin-Vigneau impose une poule de luxe extrêmement racée et pleine de finesse. Même dans les séquences les plus osées, elle ne paraît jamais vulgaire mais affirme plutôt toujours sa beauté, sa grâce et son style.

Incidentement, tous les comédiens du film sont excellents mais il faut souligner de manière toute particulière cette courte séquence absolument hilarante de Louis-José Houde - une première apparition au grand écran - en vendeur de téléphones cellulaires.

On dit de celui qui vient tout juste de terminer la grosse série télé consacrée à Félix Leclerc que *Je n'aime que toi* pourrait venir cristalliser ses adieux à la caméra. Si c'est le cas, on pourrait affirmer que c'est là pour Claude Fournier le cinéaste un très beau chant du cygne qui, incidentement, est magnifiquement ponctué par les musiques et la voix inspirantes de l'incomparable Jorane.

Notre cote: ★ ★ ★ 1/2

À l'agenda

Sur scène

Café du palais: la ligue d'improvisation L'Abordage, dimanche, 20h.

Le Kudsak, Université de Sherbrooke: ligue d'improvisation musicale, lundi, 21h.

Pavillon des arts et de la culture de Coaticook: Fredric Gary Comeau, invité de Pascal Quirion et Ghislain Caron, samedi, 20h.

Salle Alfred-Desrochers du Collège de Sherbrooke: finale locale de Cégeps en spectacle, samedi, 19h.

Salle Maurice-O'Bready de l'Université de Sherbrooke: Secrets de créateurs avec Danny Boudreau, Roger Tabra et Dominica Merola, (dans le foyer) jeudi, 20h. L'Orchestre symphonique de Sherbrooke et les couleurs de l'Espagne, samedi, 20h. Le Carnaval des animaux vu par L'Arsenal à musique, dimanche, 14h.

Théâtre Centennial de l'Université Bishop's: la chorale Nathaniel Dett, samedi, 20h.

Vieux Clocher de Magog: l'humoriste Patrick Groulx, à guichet fermé, samedi.

Au cinéma

Dernier jour: Maison du cinéma: La petite Lili, Nez rouge, Le sourire de Mona Lisa et Éloge de la liberté.

Cinéma 9: Quelque chose d'inattendu, Maison de sable et de brume, Lord of the Rings 3 (VO), Éloge de la liberté et La paye.

Nouveautés demain: Maison du cinéma (566-8782): Les triplées de Belleville, L'effet papillon et Je n'aime que toi.

Cinéma 9 (821-9999): L'effet papillon (VO) et (VF).

Amélie fait escale à Radio-Canada



Sorti sur grand écran il y a bientôt quatre ans, *Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain* a conquis l'auditoire au point où certains spectateurs l'ont revu à quelques reprises. À la fois rafraîchissante, surprenante et séduisante, la comédie de Jean-Pierre Jeunet a été classée film de l'année 2001 d'après les critiques français. On tient même le film responsable d'une propagation de générosité dans le public lors de sa parution car la jeune Amélie (Audrey Tautou) s'est donnée pour mission de rendre les gens de son entourage heureux. Il semble que ceux qui ont vu le film ont été inspirés par la grâce de sa poésie, de sa candeur et de sa simplicité. À voir ce dimanche, à Radio-Canada, 19h30.

Chantal Fleury attaque le Québec avec humour



Jean-François
Gagnon

COATICOOK

Chantal Fleury roule sa bosse dans le monde de l'humour québécois depuis une dizaine d'années. Pourtant, vous semblez peu nombreux à avoir entendu parler d'elle. Mais cette réalité pourrait bientôt changer. Radicalement!

C'est que cette ex-technicienne de laboratoire convertie sur le tard en humoriste est aujourd'hui bien décidée à attaquer le marché provincial.

Son premier spectacle solo destiné aux grandes salles de spectacle commence à peine à être présenté au Québec. Mais l'humoriste de 41 ans rêve déjà à sa 100e et à sa 200e représentation!

«Je suis prête pour le succès. J'ai le goût de me hisser parmi les vedettes de l'humour québécois», déclare Chantal

Fleury, qui sera de passage au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook demain avec son spectacle *Si ça se vit, ça se rit*.

«Je mélange le burlesque, le «stand-up» et plus encore au cours de ce show. J'ai un numéro sur le vélo de montagne, un sur la pêche, un autre sur les baptêmes...»

Au téléphone avec le journaliste de *La Tribune*, Chantal Fleury paraît débordante d'énergie. «Ça bouge lorsque je suis en show. Mon metteur en scène, Sébastien Corbeil, a tenté de me ralentir mais n'a pas réussi.»

L'énergie qui l'anime provient de son grand désir de faire rire les gens. D'ailleurs, elle raconte une savoureuse anecdote au sujet de ce qui l'a amenée à l'humour.

«J'étais allée voir un show de François Massicotte un soir et, alors que les gens se bidonnaient, j'ai senti une grosse chair de poule. C'est devenu clair dans ma tête d'un coup. Je voulais être humoriste et donner du bonheur au monde», dit-elle.

Cette «illumination» l'a frappée d'un coup. Par contre, rien ne la destinait au showbusiness. «Dans la famille

chez nous, on était convaincu de n'avoir aucun talent en arts», se souvient Chantal Fleury.

«La première fois que ma mère est venue me voir en spectacle ce fut drôle, car après le show elle m'a retrouvée en me confiant qu'elle ignorait totalement que j'avais ce talent.»

Toutefois, si sa mère ne connaissait pas cet aspect de la personnalité de sa fille, qui a d'abord fait des études en sciences pures, ses amis à l'école semblaient avoir déjà pris connaissance de celui-ci.

«J'ai revu une amie de jeunesse récemment et elle me rappelait combien je les faisais rigoler dans les cours à l'école», mentionne l'humoriste originaire de Ste-Thérèse dans les Laurentides.

L'été dernier, l'humoriste tenait une chronique à l'émission *Un air d'été*, qui était présentée à l'antenne de Canal Vox et animée par Serge Laprade.

Au fil des ans, Chantal Fleury a de plus offert de nombreuses prestations à des groupes corporatifs à travers la province. Elle a enfin appris son métier comme vedette de soupers-spectacles auprès de publics restreints.



Chantal Fleury s'attaque à la dure compétition de l'humour québécois.

En bref

Marcher sur le chemin de Compostelle

SHERBROOKE - Dans la foulée de la publication du livre *Marcher en couple sur le Chemin de Compostelle*, Journal du 9 septembre au 10 octobre 2002, l'auteur Serge Malouin, dont les écrits sont accompagnés des commentaires de Françoise de Lésé-luc, se prêtera à une séance de signatures demain vendredi, entre 19 h et 21 h, à la Bibliothèque GGC du 1567 de la rue King Ouest.

Écolo et le génie

SHERBROOKE - La Bibliothèque GGC propose, dans le cadre de son «Heure du conte» offerte ce samedi, à 10 h, le conte *Écolo a une idée de génie* dont la lecture sera faite par Marcelle Stratford.

L'histoire nous transporte dans la Sorci-sabatterie, une fête au cours de laquelle les sorciers et les sorcières dansent tout la nuit.

Au matin, la clairière est saccagée. Comment Écolo, le dragon-robot de la Serpillière va-t-il tout nettoyer?

C'est ce que les petits apprendront.

Demi-finale de la Dictée des Amériques

SHERBROOKE - La demi-finale de la Dictée des Amériques réunira 1641 concurrents, dont 69 à l'école Montcalm de Sherbrooke, ce samedi. Cette épreuve, qui aura lieu simultanément dans 29 villes du Québec, constitue la dernière étape avant la finale du 3 avril prochain, à l'Assemblée nationale du Québec.

Seuls les meilleurs se qualifieront pour cette finale, qui réunira des champions d'une vingtaine de pays. Les demi-finalistes courent la chance de gagner des dictionnaires Larousse, des ouvrages Bescherelle et des logiciels Correcteur 101.

Les francophones de l'Ouest: mythe ou réalité?

SHERBROOKE - Dans le cadre d'un nouveau programme de «sensibilisation des Québécois à la réalité des communautés francophones en milieu minoritaire au Canada», le Conseil de la vie française en Amérique (CVFA) en collaboration avec Patrimoine canadien présente une conférence de Claudette Tardif intitulée *Les Francophones de l'Ouest: mythe ou réalité*, dans quelques villes du Québec.

Celle-ci fera escale à Sherbrooke ce vendredi, à 19 h 30 à la salle B1-202 du Carrefour de l'information de l'Université de Sherbrooke.

Cette présentation, organisée en collaboration avec l'AFEUS, le Mouvement estrien pour un Québec français et Actions culturelles de développement et d'éducation de la région de Sherbrooke, est la première d'une série de trois conférences qu'entend organiser le CVFA pour mettre en évidence et faire connaître davantage aux Québécois la réalité vécue par divers témoins ou acteurs vivant en milieu minoritaire francophone au Québec.

Mme Tardif, ex-doyenne de la Faculté Saint-Jean de l'Université d'Alberta et grande artisanne de la vitalité francophone d'Amérique témoignera de son importante contribution à la communauté francophone albertaine, particulièrement dans le milieu universitaire.

Les six travaux de Jos Monferrant

VALCOURT - Les Productions Littorale proposent ce dimanche, à 14 h à l'Espace culturel Drainville du 980 rue Saint-Joseph à Valcourt un *Conte... à recevoir* en compagnie du conteur Jacques Falquet qui s'exécutera sur *Les six travaux de Jos Monferrant*.

Celui-ci est devenu une légende pour avoir repoussé seul et à mains nues, sur le pont de la Chaudière, une horde d'Irlandais qui se préparaient à saccager le village de Hull.

Mais les rumeurs courent encore: fier-à-bras, arriviste, invention de la Société Saint-Jean-Baptiste, le célèbre bûcheron aimerait peut-être dégonfler quelques mythes et, pour-quoi pas, en créer d'autres!

Le mot perdu

LES OISEAUX - Un mot de 9 lettres

E	L	L	E	T	T	I	S	R	E	M	E	U	X	B
E	R	A	T	C	N	X	J	I	E	C	U	R	I	
I	T	E	O	F	N	A	D	O	A	N	E	U	O	S
M	P	E	I	I	R	E	H	H	R	M	M	U	E	
E	I	L	R	S	R	E	E	C	F	E	R	G	O	T
R	E	Y	O	C	E	D	I	I	F	T	S	I	B	I
T	S	A	L	A	N	G	A	N	E	S	U	R	M	E
V	N	O	S	I	O	L	P	G	A	I	A	A	G	U
A	C	U	D	G	O	O	P	L	S	L	G	U	B	N
B	E	I	N	U	M	C	E	E	E	A	O	U	A	A
E	U	E	E	I	A	C	A	I	N	R	R	R	R	U
C	A	T	N	G	C	O	U	G	L	U	Y	T	G	K
U	T	U	O	B	I	H	A	N	A	T	I	D	E	S
E	O	U	A	R	P	T	E	G	U	A	U	L	G	T
G	E	F	P	E	P	P	A	R	T	N	A	U	R	B

AGAMI	DINDE	IBIS	ROUGE
ALOUETTE	DUC	JARS	SALANGANE
ANATIDES	EFFRAIE	LANIER	SITTELE
APPEAU	EIDER	LORIO	SKUA
AUGET	EMEU	MUE	STERNE
BARGE	ERGOT	MUNIE	SYRINX
BEC	FEMUR	NATURALISTE	TETRAS
BISET	FILET	NICHER	TRAPPE
BRUANT	FOU	NICHOIR	TREMIE
BUTOR	FREUX	OEIL	TYRAN
CAGOU	GANGA	OISON	URUBU
CHANT	GESIER	PAON	
CIGOGNEAU	GLUAU	PIC	
CINGLE	HIBOU	PIE	
CRETE	HOCCO	RALE	

Solution du dernier problème : OSTENDE
22 janvier 2004 No 497

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

22 janvier 2004 No 500

HORIZONTALEMENT

- 1 Travaille dans les cheminées mais n'est pas ramoneur - Servent à jouer.
- 2 Vedette de la chanson adulée du public - Cuisine.
- 3 Hybride femelle, généralement stérile - On le cultive pour ses grappes de fleurs.
- 4 Enveloppe les poumons - Prénom féminin.
- 5 Actinium - Impudent - Titre abrégé.
- 6 Possessif - Petite région fertile dans un désert.
- 7 Classement - Pianiste français, né à Béziers - Application portée à quelque chose.
- 8 Long tuyau qui sert à lancer de petits projectiles - Vaut 576 m environ.
- 9 Coloris du visare - Pas par écrit.
- 10 Congédié - Il a été remplacé par l'euro - Contenant.
- 11 Passa de la table au pré - Mise en rond - Il portait un disque en guise de coiffure.
- 12 Inhumé - Habitants.

- 2 Action d'adoucir par addition de sucre.
- 3 Fonction - Lancer un projectile.
- 4 Porter vers le haut - On en boit dans les pubs.
- 5 Négation - Relatif au Rhin - De quoi faire des lingots.
- 6 Prénom masculin - Tragédien.
- 7 Pousse sur la tête - Se lit au bas d'un texte - Ce qui joue un rôle capital.
- 8 Nymphette - Terre grasse et humide.
- 9 Flemmarder - Marque la façon.
- 10 Proportionné - Fut aimée de Zeus - Carte.
- 11 Sert à lier - Qui vient du nez.
- 12 Jeter ça et là - Parentes.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	I	N	G	A	N	T	B	O	A	
2	R	I	G	O	U	R	E	U	S	E	I	
3	O	N	U	E	E	E	T	A	I	N		
4	U	P	A	S		T	I	R	E	T	T	E
5	F	E	R	B	E	N	I	R	O	S		
6	R	I	E	U	R	T	E	N	D	U		
7	O	N	T	A	P	E		R	L			
8	U	T	R	I	C	U	L	E	A	M	I	
9	U	E	L	E	L	I	P	P	E	S		
10	A	R	T	I	L	L	E	R	I	E	S	
11	V	E	S	T	E	C	E	P	A	G	E	
12	E	R	E	T	A	T	E	U	E			

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

VERTICALEMENT

- 1 Qui ont un air de fraîcheur et d'élégance - Ne se perd qu'une fois.

Votre horoscope

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous ferez en sorte de vous montrer sous votre plus beau jour. Vos efforts porteront fruit dans un nouveau secteur. En ce qui concerne vos activités, vous direz votre point de vue sans vous en faire avec les conséquences. Bonheurs nombreux à l'horizon.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Laissez les événements se dérouler sans prendre parti. Vous recevrez un signe d'amitié de la part d'une personne que vous connaissez depuis peu. Vous n'aurez pas tendance à exiger l'impossible des gens que vous aimez. Délicatesse envers les autres.

du 21 MARS au 20 AVRIL

Journée propice pour mettre fin à une querelle ou un malentendu. Réconciliation. Vous serez habile et vous saurez distinguer le vrai du faux. Sens fort de la réalité. Vous aurez de l'influence sur votre entourage. Amitiés favorisées.

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous pourriez être obligé d'adopter un rythme plus rapide que ce que vous souhaitez. Cela dit, vous aurez de l'énergie. Côté cœur, une occasion de rapprochement pourrait se présenter. Bon moment pour réaliser un rêve. Percée.

du 21 MAI au 21 JUIN

Fixez clairement vos objectifs, vous ne le regretterez pas. Sans vous donner l'assurance d'atteindre vos buts, une attitude claire vous fera voir si vous êtes sur une bonne voie. Pour ce qui est des relations avec les autres, tout se passera au mieux. Vie du cœur chaleureuse.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Ce n'est pas une grande journée pour ce qui est de l'aspect pratique des choses, mais c'est un bon moment pour laisser votre imagination vous guider. N'oubliez pas qu'elle est à la base de toute réalisation. Il faut bien rêver avant d'agir. Côté cœur, vous profiterez d'un état de tranquillité.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vos relations intimes prendront plus d'importance. Vous voudrez être rassuré sur les sentiments que l'on vous porte. Les contacts avec les gens seront simples et plaisants. Si vous le pouvez, ne soyez pas seul aujourd'hui. Associations favorisées.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vous serez curieux, efficace et dans une forme étonnante. Vous pourriez faire pas mal de trouvailles. Côté cœur, une rencontre vous fera plaisir. Consacrez plus de temps et d'énergie à certaines questions de santé.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

C'est par l'audace que vous atteindrez vos objectifs. Côté cœur, les prochains jours seront plaisants, vous serez sociables et de bonne humeur. Bon moment pour vous les rapprochements. Vie pleine de rebondissements.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Une rencontre pourrait provoquer quelques émotions. Vous auriez du plaisir à sortir avec des amis et à échanger des idées. Vous rencontrerez des gens qui vous feront voir les choses de manière différente. La famille est présente. Stabilité intérieure.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous aurez des relations harmonieuses mais franches avec les gens. Plus clair quant à ce que vous souhaitez et ce que vous pouvez donner, vous aurez une attitude à la fois directe et tendre. Bons moments. Négociations favorisées.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous vous occuperez des détails du quotidien plutôt que de vous lancer dans de grands projets. Quelques changements mineurs vous rendront la vie agréable. Vous aurez des nouvelles d'un proche. Sens de l'amitié.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Cécile Sylvie Doutreloux, en sa qualité de mère, dont l'adresse du domicile est le 10121, rue Des Rivières, Deauville, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Maria Cristina Doutreloux en celui de Araceli Doutreloux. Deauville, le 3 décembre 2003. Cécile Sylvie Doutreloux. 114367

ENCAN A COMMISSION
TOUS LES JEUDIS
à 18 h 30
AU DOMAINE JOLY INC.
2405, CHEMIN LEMIRE,
FLEURMONT
562-6492
ENCANTEUR
Jean-Marc Denault
563-7210
Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan. 1139892

Abonnez-vous à

LaTribune

564-5466

VILLE DE COOKSHIRE - EATON
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire - Eaton : QUE le conseil de ladite municipalité à une séance régulière tenue le 12 janvier 2004 a adopté le règlement numéro 23-2004 fixant le montant que la Ville de Cookshire - Eaton peut dépenser à des fins industrielles pour l'année 2004. AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, 220, rue Principale Est, Cookshire où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures ordinaires de bureau. Donné à Cookshire - Eaton, ce 22 janvier 2004. André Croisetière, o.m.a., directeur général / secrétaire-trésorier. 107848

VILLE DE COOKSHIRE - EATON
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire - Eaton : QUE le conseil de ladite municipalité à une séance régulière tenue le 12 janvier 2004 a adopté le règlement numéro 24-2004 relatif à la délégation du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la municipalité. AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, 220, rue Principale Est, Cookshire où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures ordinaires de bureau. Donné à Cookshire - Eaton, ce 22 janvier 2004. André Croisetière, o.m.a., directeur général / secrétaire-trésorier. 107847

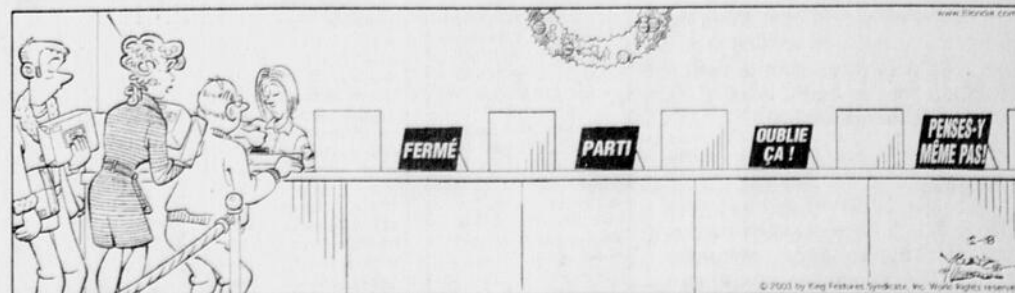
VILLE DE COOKSHIRE - EATON
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / secrétaire-trésorier de la Ville de Cookshire - Eaton : QUE le conseil de ladite municipalité à une séance régulière tenue le 20 octobre 2003 a adopté le règlement numéro 19-2003 décrétant une dépense de 250 000 \$ et un emprunt de 250 000 \$ afin de procéder à des travaux d'agrandissement du garage municipal et de construction d'un bureau d'accueil touristique à Birchton. QUE le règlement est réputé approuvé par les personnes habiles à voter en date du 29 octobre 2003. QUE la MRC du Haut-Saint-François a accordé un avis de conformité en date du 6 novembre 2003. QUE le ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir a approuvé le règlement en date du 9 janvier 2004. AVIS PUBLIC est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, 220, rue Principale Est, Cookshire où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les heures ordinaires de bureau. Donné à Cookshire - Eaton, ce 22 janvier 2004. André Croisetière, o.m.a., directeur général / secrétaire-trésorier. 107849

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

Prenez avis que lors d'une assemblée ordinaire tenue le 14 janvier 2004, la STS a adopté le règlement suivant :

- Règlement numéro R-003 - Règlement sur la délégation de pouvoirs.

Ce règlement peut être consulté à la STS, 895, rue Cabana, Sherbrooke, en communiquant au 564 2687, poste 306.

Jacques Brochu,
secrétaire

114632



COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

La promesse de l'excellence

AVIS AUX PARENTS

INSCRIPTION DES ÉLÈVES ANNÉE SCOLAIRE 2004 - 2005

Règle générale

L'inscription annuelle est obligatoire pour tous les élèves qui fréquenteront une école de la Commission scolaire des Sommets en 2004-2005. L'inscription se déroulera durant la période du 2 au 6 février 2004 inclusivement. Les parents peuvent contacter l'école de leur bassin pour toute information supplémentaire concernant les dates d'inscription ou les services offerts dans les différentes écoles.

Préscolaire 4 ans

L'inscription dans les écoles offrant des services aux élèves 4 ans (maternelle 4 ans ou animation Passe-Partout) se déroulera du 2 au 6 février 2004.

Les conditions d'admission sont les suivantes :

- avoir 4 ans avant le 1er octobre 2004;
- présenter l'original du certificat de naissance (grand format) délivré par la direction de l'état civil.

Le formulaire d'admission et d'inscription d'un élève ne sera pas accepté sans la présentation de l'original du certificat de naissance demandé.

Veuillez contacter l'école de votre bassin de résidence pour connaître l'existence de tels services.

Préscolaire 5 ans et nouveaux élèves

L'inscription des élèves à la maternelle 5 ans et celle de tout élève qui fréquentera une école de la Commission scolaire des Sommets pour la première fois se déroulera également du 2 au 6 février 2004. Les parents de ces élèves doivent se rendre à l'école de leur bassin pour y remplir un formulaire d'admission et d'inscription.

Les conditions d'admission sont les suivantes :

- avoir 5 ans avant le 1er octobre 2004 pour l'admission à la maternelle 5 ans;
- avoir 6 ans avant le 1er octobre 2004 pour l'admission en 1re année;
- dans les deux cas, présenter au moment de l'inscription, l'original du certificat de naissance (grand format) délivré par la direction de l'état civil;

Le formulaire d'admission et d'inscription d'un élève ne sera pas accepté sans la présentation de l'original du certificat de naissance demandé;

- présenter au moment de l'inscription une preuve de résidence; cette preuve est le permis de conduire du répondant ou pour le répondant ne détenant pas de permis de conduire, l'original d'une facturation du téléphone de la résidence.

Réinscription au primaire

L'inscription des élèves du préscolaire ou du primaire qui fréquentent actuellement une école de la Commission scolaire des Sommets se déroulera du 2 au 6 février 2004. Un formulaire sera remis aux élèves. Les parents complètent ou corrigent les informations qui y sont contenues, le signent et le retournent à l'école au plus tard le vendredi 6 février 2004.

Réinscription au secondaire

L'inscription des élèves du secondaire qui fréquentent actuellement une école de la Commission scolaire des Sommets se déroulera du 2 au 6 février 2004. Elle aura lieu en même temps que la période de choix de cours pour la prochaine année scolaire. Les parents complètent ou corrigent les informations contenues au carton d'inscription, le signent et le retournent à l'école à la date prescrite par la direction.

Passage du primaire au secondaire

L'inscription des élèves de 6e année à l'école secondaire pour 2004-2005 se déroulera du 2 au 6 février 2004 à l'école qu'ils fréquentent présentement. Les élèves recevront un carton d'inscription contenant des informations que les parents sont invités à compléter ou à corriger au besoin. Le même carton contiendra les choix de cours pour la prochaine année scolaire. Les parents signent le carton d'inscription et le retournent à la direction à la date convenue.

Demandes de dérogation à l'âge d'admission

La Commission scolaire peut accorder une dérogation à l'âge d'admission des enfants à l'école sous certaines conditions. Ces demandes concernent l'admission précoce au préscolaire ou au primaire. Toute demande de dérogation doit être présentée à la direction de l'école avant le 27 février 2004. La demande sera suivie, s'il y a lieu, d'un rapport d'évaluation rédigé par un professionnel, tel un psychologue. Les frais du professionnel sont à la charge des parents. Les rapports d'évaluation devront être acheminés à la direction de l'école pour le 30 avril 2004.

Donné à Magog, ce 16e jour de janvier 2004.

Christiane Daoust
Directrice générale

107845

Nécrologie

BOUDREAU
Léo

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 18 janvier 2004, est décédé monsieur Léo Boudreau, à l'âge de 81 ans, époux de feu Elizabeth Blanchard, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Richmond. La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Yves Houle & Frère
198 Adam, Richmond, Qc

Tél: 1-819-826-3747, Téléc: 819-826-3001

Info-décès: 1-800-405-4777

Heures de visite: MERCREDI le 21 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. JEUDI 22 janvier 2004, de 9 h jusqu'au départ du salon. Funérailles, le jeudi 22 janvier 2004, à 11 h, en l'église Ste-Bibiane de Richmond suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Boudreau laisse dans le deuil ses enfants: Yvonne (Marcel Jalbert); Léo (Lynda Synnott); Michel (Danielle Dugal); Alexandre (Georgette Lussier); Gilles (France Davignon); Suzanne (Albert Avery); ses petits-enfants: Line, Christine, Sébastien, Mathieu, Olivier, Charles, Noémie, Marie-Eve, Joanie, Elizabeth, Isaac et Nathan; ses arrière-petits-enfants: Dominique, Maxim et Vanessa; ses sœurs: Marie et Patricia; ses belles-sœurs: Florence, Béatrice, Céline, Lucie et Raymonde; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins et le personnel des soins intensifs du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Boudreau. En guise de sympathie, des dons au CHUS HÔPITAL FLEURIMONT, seraient appréciés de la famille.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC
CALENDRIER DES ASSEMBLÉES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR L'ANNÉE 2004

À TOUTS LES INTÉRESSÉS, AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire de la Société de transport de Sherbrooke,

Que lors d'une assemblée ordinaire tenue le 14 janvier 2004, le Conseil d'administration a adopté la résolution no 004-04.

RÉSOLUTION 004-0

CONSIDÉRANT QUE l'article 26 de la Loi sur les sociétés de transport en commun (L.R.Q., chapitre S-30.01) prévoit que le Conseil d'administration se réunit en assemblées ordinaires au moins dix fois par année et qu'à sa première assemblée de l'année, il adopte le calendrier des assemblées pour l'année;

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

Que le Conseil d'administration adopte le calendrier suivant de ses assemblées :

DATE	HEURE	LIEU
14 janvier 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
11 février 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
10 mars 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
13 avril 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
12 mai 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
9 juin 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
8 septembre 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
13 octobre 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
2 novembre 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke
8 décembre 2004	17 h	Société de transport de Sherbrooke

Que, conformément à l'article 26 de la Loi sur les sociétés de transport en commun (L.R.Q., chapitre S-30.01), le secrétaire fasse publier dans les 15 jours qui suivent la première assemblée de l'année, dans un journal diffusé dans le territoire de la société, un avis indiquant les dates, heures et lieux des assemblées du Conseil.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 19 janvier 2004

Jacques Brochu,
secrétaire
114636

ENCAN

Dans les locaux de Réseau Encans Québec/Danville, Route 116, Danville, Cte Richmond, le samedi 31 janvier 2004 à 12 h 30.

SERONT VENDUES : 95 tonnes d'animaux de boucherie Provenant de Germain Camirand, Grand-Saint-Esprit (Nicole); 31 tonnes d'animaux Charolais, Simmental et Hereford, comprenant 24 vaches saillies par un taureau Limousin dont 6 avec gros veaux et les autres deux sous peu; 1 taureau Limousin pur sang avec papier bleu. Les animaux sont vaccinés. Pour information : (819) 289-2517.

Provenant de Frédéric Mercier, Inverness : 21 belles jeunes vaches Charolais et Simmental dues pour vieilles sous peu, exposées aux taureaux Charolais et Limousin.

Provenant d'un producteur : 20 vaches Charolais, Hereford et Simmental dues sous peu, exposées aux taureaux Charolais et Limousin.

Provenant d'un autre producteur : 23 vaches Simmental et Charolais dues en tout temps de l'année dont quelques-unes avec veaux, exposées aux taureaux Limousin et Simmental.

Quantité de jeunes vaches. Les gestations seront confirmées. Conditions : comptant ou prêt de banque. Pour information, s'adresser à l'encanteur. Encans Jules Côté inc. 1274, rue Sud Cowansville (Québec) Tél. : (450) 266-0670 Cell. : (450) 531-0450 http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm

107846

ENCAN

Le samedi 24 janvier 2004 à 10 h, à la salle d'encan au 333, chemin Windsor (Rte 143) à Bromptonville (près de la Kruger).

Seront vendus : réfrigérateur et cuisinière; ensemble mini-laveuse et sècheuse; 2 mobiliers de chambre; 4 mobiliers de cuisine; mobilier de salon et table; futon; 3 bibliothèques; audio; chaise Cadillac; causeuse; chaise bergante; four micro-ondes et meuble; bureaux; tables; chaises; 2 t.c.; couleur; vidéo VHS; aspirateur; cadres; vaisselle; etc.

Antiquités : mobilier de chambre; vaisselier; causeuse; mobilier de salon Provençal français; bureaux; tables; chaises; gramophone; lampe torchère; lampe à l'huile; horloge; table de téléphone; coffre de cèdre; traîneaux; cendrier; vaisselle; outils; etc.

Divers : chauffe-eau propane; banc de scie; corroyeur; scie César; perceuses; chaise sauteuse; outils et coffres; classeur; guitare électrique et amplif; etc. Les enchères A/B Sherbrooke Alain et Gaston Brousseau (819) 572-1279 ou (819) 822-2181 Disponible pour tous genres d'encans. P.S. Prochaine vente, le samedi 7 février 2004 à 10 h. Nous sommes disponibles à aller chercher votre marchandise. 114645

TROTTEUR
Yvette (Lambert)
1925-2004

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 18 janvier 2004, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Yvette Lambert, épouse de feu Harry Trotter, demeurant à Sherbrooke. La crémation a été confiée au :

Crématorium Steve Elkas Inc.

445 rue 24 Juin, Sherbrooke, Qc

Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872

Courriel: steve.elkas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, dès 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi 24 janvier 2004, à 11 h, en l'église Ste-Famille, suivi de l'inhumation des cendres au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Madame Trotter laisse dans le deuil ses enfants: Guy Trotter (Claudine Roy), Josée Trotter, Pierre Trotter (Josée Bellerose) et Judith Langvin; ses 5 petits-enfants: Dérick, Christine, Charles, Thomas et Julien; sa sœur: Louise Lemire; ses belles-sœurs et beaux-frères: Claire Lambert (feu Claude Lambert); Elisabeth Lambert (feu Normand Lambert); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel soignant et médical du 9e C du CHUS Fleurimont ainsi que la résidence Soleil pour les bons soins prodigués à madame Trotter. En guise de sympathie, des dons à la COALITION SHERBROOKEOISE POUR LE TRAVAIL DE RUE, c.p. 501, Sherbrooke, Qc, J1H 5K2, seraient grandement appréciés.

LAMONTAGNE
Thérèse

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le lundi 19 janvier 2004, est décédée madame Thérèse Lamontagne, à l'âge de 76 ans, conjointe de Oscar Champoux, demeurant à East Angus. Madame Lamontagne repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie

56 rue Laurier, East Angus, Qc

Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844

Claude Roy, directeur général

Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le jeudi 22 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Louis de France d'East Angus. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son conjoint, madame Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Richard Champoux (Cécile Corbeil), Julie Champoux (Pierre Massé); ses petits-enfants: Mélanie, Marie-Hélène, Maxime, Alexandra; ses sœurs et frères: Émilie, Cécile (Réginald Bérubé), Émérienne, Hélène (Gérald Labbé); ses belles-sœurs et beaux-frères: Alberta Croteau (feu Wilfrid Lamontagne), Rita Champoux (feu Marcel Corbeil), Jeanne Champoux (Claude St-Laurent), Guy Champoux (Pauline Robillard); sa tante: Yvette Ménard Davis; elle était également la sœur de feu Jeanne d'Arc Lamontagne (feu Fernand Beaudette); elle laisse ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis(es). En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, seraient grandement appréciés de la famille.

LACASSE
Grégoire

Au CHUS Hôtel-Dieu, le samedi 17 janvier 2004, est décédé monsieur Grégoire Lacasse, à l'âge de 77 ans, époux de Georgette Jacques, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Lacasse repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie

505 rue Short, Sherbrooke, Qc

Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844

Claude Roy, directeur général

Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI le 23 janvier de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Lacasse laisse dans le deuil sa fille: Dianne (Ivan Beaulieu); ses frères et sœurs: Thérèse Lacasse; Betty Lacasse (feu Dollar Royer); Bernard Lacasse (Geneviève Brochu); Magella Lacasse (Simone Laflamme); Yolande Lacasse (Charles Labbé); Brigitte Lacasse (Roger Turgeon); Charlotte Lacasse (Joe Koller); ses belles-sœurs et beaux-frères: Marguerite Molly (feu Raul Lacasse); Léontine Labbé (feu Gaston Lacasse); Jacqueline Turcotte (feu Rock Lacasse); Aimé Bégin (feu Marie-Ange Jacques); Jean-Paul Caron (feu Thérèse Jacques); Henri-Louis Jacques (Lucille Lessard); Madeleine Jacques (feu Emery Vaillancourt); Rita Jacques; de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Francis Ross et le personnel des soins intensifs du CHUS Hôtel-Dieu. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS HÔTEL-DIEU, seraient grandement appréciés de la famille.

LACROIX
Joseph

À Lac-Mégantic, le 19 janvier 2004, est décédé monsieur Joseph Lacroix, à l'âge de 68 ans, époux de madame Éliette Bédard, demeurant à Frontenac. La direction des funérailles a été confiée au :

Centre funéraire Coopératif du Granit

3844 Québec-Central, Lac-Mégantic (Qc)

Tél: 819-583-2919 - 1-800-667-2919

Téléc: 819-583-3743

Courriel: cfrgranit@megantic.net

Paul-Bruno Turcotte, d.g. et thanatologue. Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, dès 11 h. Funérailles, le vendredi 23 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Jean Vianney de Frontenac. L'urne cinéraire sera inhumée ultérieurement au cimetière de St-Jean Vianney de Frontenac. Outre son épouse, monsieur Lacroix laisse dans le deuil son fils: Yvan (Lucie Bolduc), il était aussi le père de feu Linda (Richard Quirion, Nathalie Grégoire), ses 4 petits-enfants: Mylène, Carole, Jessica, Alexandre, Gabrielle; il était le frère de feu Jean-Marie (Irène Fortin), Marguerite (Lucien Thérèse), Hélène (feu Jacques Veilleux), Soeur Hermine, sm, Soeur Pauline, ssmc, Soeur Cécile, ssmc, feu Paul, Madeleine (Gérard Dostie), Guy (Thérèse St-Louis), Jacques (Laurette Bégin), Thérèse (Donat Rancourt), Robert (Micheline Beaupré), il était aussi le beau-frère de: feu Marie-Reine (Laurier Plante), feu Rosaire (feu Cécile Côté), Berthier (Carmen Giroux), Laurier (Gilberte Gilbert), Fabienne (Gérard Turmel), René (Jeanne Grenier), feu Mercedes (Réal Rancourt); il laisse ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(es). En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, seraient appréciés.

CORBIN
Eleuippe

À Fleurimont, le 20 janvier 2004, est décédé monsieur Eleuippe Corbin, à l'âge de 79 ans, époux de Madeleine Jacques, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Corbin repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie

33 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc

Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844

Claude Roy, directeur général

Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Joseph, suivies de la crémation. Les cendres seront déposées au Columbarium A. Bélie à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Corbin laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (André Arvisais), Lucie (Jacques Labrecque), Céline, Denise, Pierre (Marie-Josée Choquette), ses petits-enfants: Sébastien, Stéphanie, Robin, Benjamin; ses frères: Napoléon (Madeleine Belavance), Jean-Paul, sa belle-sœur: Rose-Anna Lavoie, son beau-frère: Gérard Jacques (Jeannette Cyr); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements au personnel du 6e étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Corbin. En guise de sympathie, DES DONN EN OFFRANDES DE MESSES, seraient grandement appréciés de la famille.

LETENDRE
Steve

Accidentellement à Windsor, le 18 janvier 2004, est décédé monsieur Steve Letendre, à l'âge de 26 ans, fils de Laurent Letendre et de feu Lise Marchand, demeurant à Bromptonville. Monsieur Letendre repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie

Maison A. Boisvert

64, 3e Avenue, Windsor (Québec)

Tél: 819-845-3992 - Téléc: 819-845-5287

Claude Roy, directeur général

Lionel Turgeon, directeur

Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MERCREDI le 21 janvier 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le jeudi 22 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière de St-Georges de Windsor. Outre son père, Steve laisse dans le deuil son frère et ses sœurs: Julie, Jovany et Kathleen (Stéphane Bigault); ses grands-parents: Émériel Letendre (Laurence Fréchette); Noëlla Boisvert (feu Edouard Marchand); plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

FORTIN Jeanne
(Létourneau)
1910-2004

Au Carrefour Santé du Granit Lac-Mégantic le samedi 17 janvier 2004, est décédée madame Jeanne Létourneau, à l'âge de 93 ans et 8 mois, épouse de feu Gérard Fortin, demeurant à Stornoway et autrefois de Lambton. La famille vous accueillera VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Samedi jour des funérailles de 9 h à 10 h 45, à la :

Résidence funéraire Jacques et Frères Inc.

120, rue Principale, Lambton, Qc.

sous la direction de la :

Maison Jacques et Frères Inc.

565-13e ave, La Guadeloupe, Qc Tél: 418-459-3534 Téléc: 418-459-6570

jacquesetfreres@globetrotter.net

Le service religieux sera célébré le samedi 24 janvier 2004, à 11 h, en l'église St-Vital de Lambton et de là au cimetière paroissial. Madame Fortin laisse dans le deuil ses enfants: Carmelle (Patrick Hallé), Gisèle (Gaston Jodoin), Lucille (Léo Garand), Jean-Claude (Micheline Richard), Edith (Patrice Labrecque), Joseph (Louise Hetherington), Romain (Doris Matteau), Solange (Jean Petit), François (Denise Grondin), elle était la mère de feu Clément et de feu Denis; ses frères et sœurs: Pauline (feu Léonard Beaudoin), Laurence (Gaston Boudon), Clémence (Gaston Martin), elle était également la sœur de feu Blanche (feu Léonard Labrecque), feu Lucienne (feu Octave Baillargeon), feu Reina (feu Emmanuel Dédégare), feu Jean-Paul (Anita Bellavance); ainsi que la famille Fortin et de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants autres parents et amis.

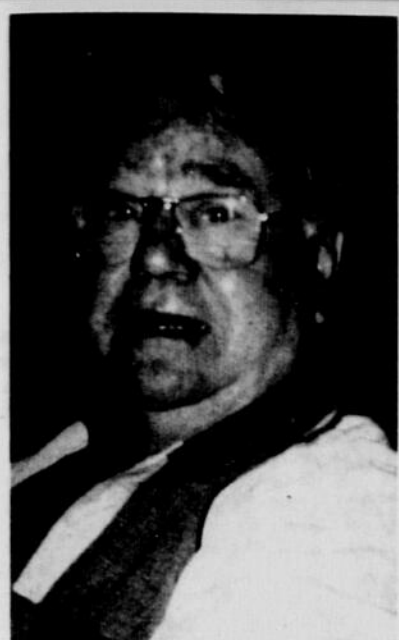
À toutes les personnes éprouvées

LaTribune

offre ses plus sincères condoléances

Nécrologie

Une approche humaine
depuis 1974
565-7646



TANGUAY
Gaston

À son domicile, le lundi 19 janvier 2004, est décédé monsieur Gaston Tanguay, à l'âge de 76 ans, époux de madame Thérèse Claisse, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Tanguay repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33 Bowen Sud, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MERCREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le jeudi 22 janvier 2004, à 14 h, en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Tanguay laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Francine), Lise, Nicole (Serge), Pierre, Ginette, Yvan, Yves (Guylaine), Lyne, il était également le père de feu Jean, feu Carole, feu Richard et de feu Paulo; il laisse ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère: Lucien; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



FORTIN
Thérèse

À la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, le 20 janvier 2004, est décédée madame Thérèse Fortin, à l'âge de 79 ans, conjointe de Maurice Friard, demeurant à Eastman. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à l'église à compter de 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 24 janvier 2004, à 13 h 30, en l'église St-Edouard de Eastman. Outre son conjoint, madame Fortin laisse dans le deuil les enfants de celui-ci: Marie-France, Ariane; sa sœur: Edith Crête; ses belles-sœurs et beaux-frères: Suzanne Morin (Ghislain); Micheline Fiori (Jacques), Françoise Ligier (Jean), ainsi que André Friard (Bernard Rouillon), Huguette Friard (Félix Santin), Monique Friard (Christian Boulard), neveux, nièces, autres parents et amis. Remerciements chaleureux au personnel et aux bénévoles de la Maison Aube-Lumière qui ont si bien vu à ses soins et son bien-être durant la dernière étape de sa vie. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 rue Kennedy N, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7, seraient grandement appréciés.



MAURE
Alexandre

Au CHSLD Estriade Centre St-Vincent, le dimanche 18 janvier 2004, est décédé monsieur Alexandre Maure, à l'âge de 86 ans, époux de Della Lemelin, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Maure repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505 rue Short, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI le 23 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 9 h. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 11 h, en l'église St-Stanislas de Kostka. Inhumation au cimetière d'Ascot Corner à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Maure laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Lemelin (Léo Demers), Donat Lemelin (Hélène Gosselin), Eugénie Lemelin (feu Odina Larose), Napoléon Lemelin (Anita Lachance); ses neveux: Cécilien Moore (Jeanne Gagnon) et André Moore; il était également le frère de feu Josephat, feu Eugène, feu Stanislas, feu Ploydore et de feu Philippe et le beau-frère de feu Hilaire Lemelin, feu Joseph Lemelin, feu Sœur Rose Lemelin, Sgn, feu Tréfilé Lemelin et de feu Henri Lemelin; il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre St-Vincent pour les bons soins prodigués à monsieur Maure.



BOUCHARD
Léo

Aux soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, le 20 janvier 2004, est décédé monsieur Léo Bouchard, à l'âge de 81 ans, époux de dame Jeannette Richard, demeurant à Richmond. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre funéraire Yves Houle & Frère
198 Adam, Richmond, Qc
Tél.: 1-819-826-3747, Téléc.: 819-826-3001
Info-décès: 1-800-405-4777

Heures de visite: VENDREDI le 23 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 12 h. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 14 h, en l'église Ste-Bibiane de Richmond et de là au Crématorium Yves Houle et Frère, lieu de la crémation. Outre son épouse, monsieur Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Nicole Therrien), Hélène, Denis (Jeanne Vigeant), Céline (Paul Rousseau), Louise, Sylvie, Lucie (Jeffrey Brown); ses petits-enfants: Sylvain (Sonia Gagnon), Alexandre, Mathieu, Cindy Navratil (Alexandre Poulin), Jonathan, Jean-François, Catherine, Caroline, Anne-Marie, Jérémie; ses arrière-petits-enfants: Jérôme, Antoine; ses sœurs: Germaine Bouchard (feu Albin Larochelle); Isabelle Bouchard (Fernand Richard); sa belle-sœur: Aline Richard; ses beaux-frères: Lucien Richard (feu Lucille Bouchard), Paul-Émile Richard (feu Georgette Boisvert); ses neveux, nièces et plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le Centre des soins Palliatifs, de D. Hôtel-Dieu, le Dr Marie Dubuc et le Dr Philippe Moore. Un grand merci à Renée Gendron, infirmière, pour sa douceur et son dévouement. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, seraient appréciés par la famille.



HUARD
Marie-Ange
(Marchand)

À l'Institut de gériatrie pavillon d'Yoville, le mardi 20 janvier 2004, est décédée madame Marie-Ange Marchand, à l'âge de 74 ans, épouse de Julien Huard, demeurant à Sherbrooke. Madame Marchand Huard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Janvier de Weedon. Inhumation au cimetière de Weedon. Outre son époux, madame Huard laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Huard, Réal Huard, André Beauchesne, Gérald Beauchesne, Raymond Beauchesne, Florian Beauchesne, Denis Beauchesne, Rachel Beauchesne et Claire Beauchesne, leur conjoint(e); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Huard; ainsi que d'autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS et de l'Institut de gériatrie pavillon Yoville pour les bons soins prodigués à madame Marchand.



LANDRY
Angela
1922-2004

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 17 janvier 2004, est décédée madame Angela Landry, à l'âge de 81 ans, fille de feu Théophile Landry et de feu Doria Gaudet, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Landry, il n'y aura pas d'exposition. La crémation a été confiée au:

Crématorium Steve Elkas Inc.
445 rue 24^{juin}, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

La famille sera présente dès 10 h à l'église afin de recevoir les témoignages de sympathie des parents et amis. Le service religieux sera célébré le vendredi 23 janvier 2004, à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours de Sherbrooke. Madame Landry laisse dans le deuil ses sœurs: Georgette, Juliette, Stella, Monique et Jeanne d'Arc (Raymond Laurier); ses frères: Benoît (Normande Pomerleau) et Claude (Marthe Charron); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



FERLAND
Huguette
(Berthold)

À la suite d'une longue maladie, au SSS Val St-François, pavillon Richmond, le jeudi 15 janvier 2004, est décédée madame Huguette Berthold Ferland, à l'âge de 73 ans, épouse de feu Jacques Ferland, demeurant à Richmond et autrefois de Sherbrooke. La direction des funérailles et de la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à la salle paroissiale de l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004 à 10 h 30 en l'église St-Jean de Brébeuf. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Madame Berthold laisse dans le deuil les enfants de son défunt époux: Line Ferland, Anne Ferland, André Ferland; ainsi que leur conjoint(e) et leurs enfants: son frère, Jean-Paul Berthold et sa sœur, Claire Berthold; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, oncles, tantes, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Pavillon Richmond, pour les bons soins prodigués à madame Berthold. En guise de sympathie, des dons à l'ORGANISME DE VOTRE CHOIX, seraient grandement appréciés.



LAPLANTE
Leonne
(Gobeil)

À Magog, le 21 janvier 2004, est décédée madame Leonne Gobeil, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Yves Laplante, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à l'église à compter de 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 24 janvier 2004, à 13 h, en l'église St-Patrice. Madame Laplante laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Sylvie Cardin), Michel (Pierrette Parents), Louise (John Ray); ses 9 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; sa belle-sœur: Huguette Laplante, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION DU DIABÈTE, 5635 Sherbrooke E, Montréal, Qc, H1N 9Z9 seraient appréciés de la famille.

BOUTIN
Delval

À Magog, le 20 janvier 2004, est décédé monsieur Delval Boutin, à l'âge de 96 ans, époux de feu Antoinette Lavallée, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à la chapelle à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004 à 11 h en la chapelle de l'Hôpital La Providence. Monsieur Delval Boutin laisse dans le deuil sa fille, Andrée Boutin; son fils, Léonard Crevier (Jacqueline Roy); sa belle-sœur, Yvonne Lavallée; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis.



OUELLETTE
René

À sa résidence, le 20 janvier 2004, est décédé monsieur René Ouellette, à l'âge de 66 ans, conjoint de Klémence Boutin, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 10 h 30, en l'église St-Jean-Bosco. Outre sa conjointe, monsieur Ouellette laisse dans le deuil ses enfants: Yanick (Nathalie Leblanc), Ghislain (Isabelle Gosselin), ses petits-enfants: Elyann et Antoine; la mère de ses enfants: Françoise Provencher; les enfants de sa conjointe: Marie-Noël Paré et Gian-Carlo Paré, sa sœur: Madeleine (feu Maurice Therrien), son frère: Guy (Pierrette Bélanger), neveux, nièces, collègues de travail, autres parents et amis.



DUVAL
Jean
1934-2004

Au CLSC et CHSLD de la MRC de Coaticook, le 21 janvier 2004, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Jean Duval, époux de Suzanne Gosselin, demeurant à Compton. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

VENDREDI le 23 janvier 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. L'heure et la date des funérailles seront publiées dans la prochaine parution. Outre son épouse monsieur Duval laisse dans le deuil ses filles: Johanne Duval (Bruno Bourque), Gaétane Duval (Daniel Fontaine); ses petits-enfants: Karine (Alain), Sébastien (Nathalie), Dany, Dominique et Sabrina; ses frères et sœurs: Céline (David Giboulot), Alina (Donald Delage), Angèle (Yvan Goyette), Lucille (André Carrier), Maurice (Solange), Germain (Madeleine Desainde), Jeanne-D'Arc et Donald (Lucie Roy); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne (Raymond Jackson), Jean-Claude (Lilianne), Janel (François, Brigitte, Josée), Pauline (Gille Ouellette), Marcel (Caroline), Réal (Madeleine), Lise (Nevil), Mariette (Raymond), Jacques (Lise), Pierre (Louise), Carol (Marc), ainsi que de nombreux cousins, cousines, oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.



LARAMÉE
Béatrice
(Morrisette)

Au CHSLD Foyer de Brompton, le dimanche 18 janvier 2004, est décédée madame Béatrice Morrisette Laramée, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Elgin Laramée, demeurant à Bromptonville. Madame Laramée repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
72 Larocque, Bromptonville, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004, à 14 h, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Laramée laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Rose-Ange St-Onge), Jacques (Gaétane Ménard), Maurice (Danielle Leblanc), Denise (Roger Thibault), Yvon (Diane Larochelle), Francine et Mychelle; ses 14 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants; son frère: Denis (Denise Rousseau); son beau-frère: Hercule Laramée (Denise Lajoie), sa belle-sœur: Françoise Hénault (feu Roland Laramée), ainsi que d'autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Foyer de Bromptonville ainsi que les Dr Pierre Rouleau et Claude Emond pour les bons soins prodigués à madame Morrisette Laramée.



DESHARNAIS
Yvonne
(Boutin)

Au CHSLD Estriade, complexe St-Vincent, Sherbrooke, le 18 janvier 2004, est décédée madame Yvonne Boutin, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Bertrand Desharnais, demeurant à Sherbrooke. Madame Desharnais repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1^{ère} Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232, Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. Thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: MERCREDI le 21 janvier 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le jeudi 22 janvier 2004, à 11 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers à une date ultérieure. Madame Desharnais laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Cathy Zinck), Pierre (Brenda Godfree), Lucie (Renald Seaborn), François (Christiane René), Louis (Lucie Provencher), ses petits-enfants: Shelley, Tracey (Shaun Barry), Christine (Noël Murphy), Angèle, Corinne, Xavier, Catherine, Francis, Sophie et Marie-Eve; ses sœurs: Lucienne Boutin (feu Louis-Arthur Croteau), Réjeanne Boutin (feu Maurice Lamothe), Thérèse Boutin (feu Léonard Beaudoin); ses belles-sœurs et son beau-frère: Françoise Desharnais (feu Roger Blais), Suzanne Desharnais (feu Henri Courtémance), Huguette Desharnais (feu René Pinard), Gilles Parent (feu Rita Desharnais) et Lise Desharnais (feu Richard Provencher); elle était la sœur de feu Roland Boutin (feu Blandine Doyon) et de feu Fernande Boutin (feu Germain Auclair) et la belle-sœur de feu Madeleine Desharnais (feu Oscar Tellier); elle laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHSLD ESTRIADE, complexe St-Vincent, seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

In memoriam

ALLARD (Mme Cécile)
58 ans, Drummondville
BOUCHARD (M. Léo)
81 ans, Richmond
BOUDREAU (M. Léo)
81 ans, Sherbrooke
BOUTIN (M. Delval)
96 ans, Magog
CORBIN (M. Eleucipe)
79 ans, Sherbrooke
DEMERS (Mme Lise)
61 ans, États-Unis
DESHARNAIS (Mme Yvonne)
82 ans, Sherbrooke
DIONNE (Mme Rose-Alma)
84 ans 11 mois, Drummondville
DUVAL (M. Jean)
70 ans, Compton
FAUCHER (M. René)
74 ans, Chartierville
FERLAND (Mme Huguette)
73 ans, Richmond
FORTIN (Mme Jeanne)
93 ans, Stornoway
FORTIN (Mme Thérèse)
79 ans, Eastman
HUARD (Mme Marie-Ange)
74 ans, Sherbrooke
LACASSE (M. Grégoire)
77 ans, Sherbrooke
LACROIX (M. Joseph)
68 ans, Frontenac
LAMONTAGNE (Mme Thérèse)
76 ans, East Angus
LANDRY (Mme Angela)
81 ans, Sherbrooke
LAPLANTE (Mme Léonne)
85 ans, Magog
LARAMÉE (Mme Béatrice)
85 ans, Bromptonville
LESTENDRE (M. Steve)
26 ans, Bromptonville
MAURE (M. Alexandre)
86 ans, Sherbrooke
OUELLETTE (M. René)
66 ans, Magog
ROY (Mme Catherine)
94 ans, Laval
TANGUAY (M. Gaston)
76 ans, Sherbrooke
TREMBLAY (M. Jean-Louis)
86 ans 9 mois, Drummondville
TROTIER (Mme Yvette)
78 ans, Sherbrooke
WARNOCK (Mme Jacinte)
53 ans, Ottawa

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
Une assurance-vie pour l'essentiel
569-2538

WARNOCK
Jacinte

À Ottawa, le mardi 20 janvier 2004, est décédée madame Jacinte Warnock, à l'âge de 53 ans, prédécédée par ses parents Léo Bourdeau et de Jeannette Tessier, épouse de David Warnock. La famille recevra parents et amis à la:

Maison funéraire Kelly
2370, boul. St-Joseph, Ottawa (Ontario)
Tél.: 613-235-6712

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Funérailles, le samedi 24 janvier 2004 à 9 h 30, en l'église Ste-Marie, 4831 Innes Road. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Outre son époux, madame Jacinte Warnock laisse dans le deuil sa fille, Shellie. Elle laisse également ses oncles et tantes: Anita Tessier, Claire Huncault, Georgette Sabourin, Rolland, Sherbrooke; Marcel, West Virginia et Robert, Ottawa; ainsi que de nombreux autres parents et amis. Pour ceux qui le désirent, des OFFRANDES DE MESSES seraient appréciées.



FAUCHER
René

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 13 janvier 2004, est décédé monsieur René Faucher, à l'âge de 74 ans, époux de madame Jeannine Lescault, demeurant à Chartierville. Monsieur Faucher repose au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE de CHARTIERVILLE

Sous la direction du:
Centre Funéraire Jacques & fils inc.
et Bertrand Gaudreau
44, rue Garneau, La Patrie (Québec)
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le vendredi 23 janvier 2004 à 14 h en l'église St-Jean Baptiste de Chartierville. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur René Faucher laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Pierre Ducre), Mario (Maryse Lafrenière), Réal (Linda Lescault), Yvon (Lise Lescault); ses petits-enfants: Nicolas, Bianca, Cathie, Christel, Elie, Samuel, Myriame, Vanessa, Isabelle, Philippe, Émilie et Simon; ses frères et sœurs: Germaine (Adolphe Lachance), Armand (Pierrette), Yvette (Marcel), Bernadette (feu Claude), Claudette (feu André), Margot (feu Gérard), Bob (feu Rachel), Isidore (Monique), Pauline (Yvon Larocque), Normand (Jocelyne), Luc (Marthe); son beau-frère, Louis-Georges (Huguette Lescault); il laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis. Remerciements spéciaux au Dr Sarto Côté ainsi que le personnel de l'Hôpital Fleurimont. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, seraient grandement appréciés.



**ÉCONOMISEZ
TPS
TVQ
À L'ACHAT***

La Dodge Caravan fête ses 20 ans de leadership!

C'est L'Événement Dodge Caravan. Pour célébrer, vos concessionnaires Chrysler, Jeep^{MD} et Dodge vous font économiser* l'équivalent de la TPS et la TVQ à l'achat sur toutes les Dodge Caravan et Grand Caravan.

Dodge  **Caravan**

La mini-fourgonnette préférée au pays



Dodge Caravan 2004
Édition anniversaire

**ANNIVERSARY
ÉDITION**

Ensemble valeur ajoutée

- Roues de 16 po en aluminium chromé
- Boucliers avant et arrière de couleur assortie
- Poignées de porte de couleur assortie
- Garniture du tableau de bord argent satiné
- Bouclier arrière avec marchepied
- Volant gainé de cuir



**Système DVD disponible
pour toutes les Dodge Caravan
et Grand Caravan.**



LA MEILLEURE PROTECTION QUE NOUS AYONS JAMAIS OFFERTE SUR TOUS LES MODÈLES DODGE CARAVAN ET GRAND CARAVAN 2004. GARANTIE DE 7 ANS OU 115 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR, ET ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 H SUR 24.**
GM, FORD, HONDA ET TOYOTA NE L'ONT PAS.

VISITEZ DODGE.CA POUR CONNAÎTRE L'EMPLACEMENT DU CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS.

DIPLOMÉS

Rabais
jusqu'à 1000\$†

* Les taxes sont payables par le consommateur sur le prix total à l'achat avant l'application du rabais. Le rabais correspond au montant des taxes payées sur le prix total du véhicule, avant tout crédit pour échange, et ne s'applique pas aux montants payés pour le transport, l'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs, les accessoires installés par le concessionnaire, les frais d'administration des concessionnaires et autres taxes applicables. Le rabais ne s'applique pas aux options de financement à l'achat ou à la location. Transport, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et autres taxes applicables en sus. Offre d'une durée limitée et exclusive, qui ne peut être combinée à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'applique à la livraison au détail des modèles sélectionnés. L'offre peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Véhicule à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ** Tous les modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2004 sont couverts par la meilleure protection que nous ayons jamais offerte : une garantie de 7 ans ou 115 000 km* sur le groupe motopropulseur, et une assistance routière 24 heures sur 24† sur le moteur. † Selon la première éventualité. ‡ Certaines conditions ainsi qu'une franchise peuvent s'appliquer. Cette offre ne s'applique pas à certains véhicules vendus à des fins commerciales ou aux Ram SRT-10. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire. ‡ Remise aux diplômés de 500 \$ à la location ou de 1 000 \$ à l'achat d'un véhicule, à l'exception de la Dodge SX 2.0 (750 \$). Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

